

5/26 - 1459/1 - 90/91 (Chambre)  
1208 - 1 (1990-1991) (Sénat)

---

## ASSEMBLEES LEGISLATIVES

---

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

23 JANVIER 1991

---

### BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

du Ministère des Finances  
de l'année budgétaire 1990 (18)  
(deuxième ajustement)

---

#### TABLE DES MATIERES

---

	Pages
Tableau des allocations de base ajustées . . . . .	3
Justification . . . . .	14

5/26 - 1459/1 - 90/91 (Kamer)  
1208 - 1 (1990-1991) (Senaat)

---

## WETGEVENDE VERGADERINGEN

---

GEWONE ZITTING 1990-1991

23 JANUARI 1991

---

### AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van Financiën  
van het begrotingsjaar 1990 (18)  
(tweede aanpassing)

---

#### INHOUDSTAFEL

---

	Bladz.
Tabel van de aangepaste basisallocaties . . . . .	3
Verantwoording . . . . .	14

*Messieurs les Présidents  
des Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES*

**OBJET: Ministère des Finances  
Budget administratif ajusté de l'année bud-  
gétaire 1990 (2<sup>e</sup> feuillet).**

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère des Finances.

Veillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 23 janvier 1991.

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

*Le Ministre des Finances,*

PH. MAYSTADT.

*Le Secrétaire d'Etat aux Finances,*

W. DEMEESTER-DE MEYER.

*Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL*

**BETREFT: Ministerie van Financiën  
Aangepaste administratieve begroting  
van het begrotingsjaar 1990 (2<sup>e</sup> aanpas-  
sing).**

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Financiën over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 23 januari 1991.

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

*De Minister van Financiën,*

PH. MAYSTADT.

*De Staatssecretaris voor Financiën,*

W. DEMEESTER-DE MEYER.

**TABLEAU DES ALLOCATIONS  
DE BASE AJUSTEES**

---

**Légende:***Colonne (2):*

D.O. = division organique.

P = programme.

A = activité.

C.D. = check digit année courante et années antérieures.

**TABEL VAN DE  
AANGEPASTE BASISALLOCATIES**

---

**Legende:***Kolom (2):*

O.A. = organisatieafdeling.

P = programma.

A = activiteit.

C.D. = check digit lopend jaar en vorige jaren.

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
DIVISION 01										
CABINET DU MINISTRE DES FINANCES										
0 Fonctionnement du Cabinet.										
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 0 1	1101	31	a)	2,1			2,1	a)	Wedde en representatiekosten van de Minister
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 0 1	1102	32	a)	49,5		-1,9	47,6	a)	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
			66	d)		1,0		1,0	d)	
Loyers des biens immobiliers	01 0 2	1206	48	a)	1,4			1,4	a)	Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 0 2	1219	61	a)	10,3	2,2		12,5	a)	Werkingskosten van het Kabinet
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01 0 2	7401	35	a)	0,9	-0,8		0,1	a)	Patrimoniales uitgaven van het Kabinet
Totaux pour le programme 0				a)	64,2	1,4	-1,9	63,7	a)	Totalen voor het programma 0
				d)		1,0		1,0	d)	
Totaux pour la Division 01				a)	64,2	1,4	-1,9	63,7	a)	Totalen voor de Afdeling 01
				d)		1,0		1,0	d)	
DIVISION 03										
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE										
0 Fonctionnement du Cabinet.										
Traitement et frais de représentation du Ministre	03 0 1	1101	85	a)	2,2			2,2	a)	Wedde en representatiekosten van de Minister
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	03 0 1	1102	86	a)	96,6		-3,8	92,8	a)	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
			23	d)		0,6		0,6	d)	
Loyers des biens immobiliers	03 0 2	1206	05	a)	10,0			10,0	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	03 0 2	1207	06	a)		0,3		0,3	a)	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Frais de fonctionnement du Cabinet	03 0 2	1219	18	a)	18,5	7,7		26,2	a)	Werkingskosten van de Kabinet
Dépenses patrimoniales de Cabinet	03 0 2	7401	89	a)	0,3			0,3	a)	Patrimoniales uitgaven van het Kabinet
Totaux pour le programme 0				a)	127,6	7,7	-3,8	131,5	a)	Totalen voor het programma 0
				d)		0,9		0,9	d)	
Totaux pour la Division 03				a)	127,6	7,7	-3,8	131,5	a)	Totalen voor de Afdeling 03
				d)		0,9		0,9	d)	

S/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

[ 4 ]

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
DIVISION 11										
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX FINANCES, ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES										
0 Fonctionnement du Cabinet.										
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11 0 1	1101	10	a)	1,8			1,8	a)	Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	11 0 1	1102	11	a)	24,1	0,8	-0,5	24,4	a)	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
Loyers des biens immobiliers	11 0 2	1206	27	a)	1,0			1,0	a)	Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 0 2	1219	40	a)	6,2		-0,3	5,9	a)	Werkingskosten van het Kabinet
Dépenses patrimoniales du Cabinet	11 0 2	7401	14	a)	1,0		-0,2	0,8	a)	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
Totaux pour le programme 0				a)	34,1	0,8	-1,0	33,9	a)	Totalen voor het programma 0
				d)		0,4		0,4	d)	
Totaux pour la Division 11				a)	34,1	0,8	-1,0	33,9	a)	Totalen voor de Afdeling 11
				d)		0,4		0,4	d)	
DIVISION 40										
SECRETARIAT GENERAL										
0 Subsistance.										
Rémunérations et allocations généralement quelconq.										
- personnel statutaire définitif et stagiaire	40 0 1	1103	19	a)	739,5	62,2		801,7	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel autre que statutaire	40 0 1	1104	20	a)	385,9	7,9		393,8	a)	- vast en stagedoend statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 0 2	1201	29	a)	389,6	11,5		401,1	a)	- ander dan statutair personeel
Loyers des biens immobiliers	40 0 2	1206	34	a)	112,2	2,1		114,3	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 0 2	1207	35	a)	52,6			52,6	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 0 2	7401	21	a)	57,4	7,0		64,4	a)	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
				d)		1,0		1,0	d)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
AFDELING 11										
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR FINANCIEN, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIEN										
0 Werking van het Kabinet.										
AFDELING 40										
ALGEMEEN SECRETARIAAT										
0 Bestaansmiddelen.										

[ 5 ]

S/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	40 0 3	1228	65	a)	81,3			81,3	a)	Uitgaven van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
Indemnités diverses à des tiers	40 0 3	3301	04	a)	2,0			2,0	a)	Allerhande schadevergoedingen aan derden
Mise en place de serveurs de documentation dans la Tour des Finances Cité administrative de l'Etat	40 0 3	7430	59	b)					b)	Installatie van documentatieservers in de Financietoren Rijksadministratief Centrum
Stations de travail M.S.-DOS dans les services extérieurs des administrations fiscales.	40 0 3	7431	60	b)					b)	Werkstations M.S.-DOS in de buitendiensten van de fiscale administraties.
				c)					c)	
Totaux pour le programme 0				a)	1 820,5	88,6		1 909,1	a)	Totalen voor het programma 0
				d)		3,1		3,1	d)	
1 Etudes et documentation.										1 Studie en documentatie.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 1 2	1201	22	a)	16,0			16,0	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Totaux pour le programme 1				a)	16,0			16,0	a)	Totalen voor het programma 1
2 Programme social.										2 Sociaal programma.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 2 2	1201	15	a)	1,2			1,2	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux	40 2 4	1105	34	a)	73,3			73,3	a)	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen
Allocation à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs	40 2 4	5201	56	a)	1,7			1,7	a)	Toelage aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport-en ontspanningscentra
Totaux pour le programme 2				a)	76,2			76,2	a)	Totalen voor het programma 2
3 Programme de formation.										3 Vormingsprogramma.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 3 2	1201	08	a)	33,2			33,2	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Totaux pour le programme 3				a)	33,2			33,2	a)	Totalen voor het programma 3
Totaux pour la Division 40				a)	1 945,9	88,6		2 034,5	a)	Totalen voor de Afdeling 40
				d)		3,1		3,1	d)	

5/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

[ 6 ]

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
DIVISION 50										
ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS										
1 Services polyvalents et intégrés.										
Rémunérations et allocations généralement quelconq.										
- personnel statutaire définitif et stagiaire	50 1 1	1103	88	a)	474,0	10,7		484,7	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel autre que statutaire	50 1 1	1104	89	a)	4,8	4,9		9,7	a)	- vast en stagedoend statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	50 1 2	1201	01	a)	43,7	1,4		45,1	a)	- ander dan statutair personeel
Loyers des biens immobiliers	50 1 2	1206	06	a)	31,7			31,7	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	50 1 2	7401	90	a)	6,7	1,4		8,1	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	50 1 3	1228	37	a)	9,8			9,8	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Totaux pour le programme 1				a)	570,7	18,4		589,1	a)	Uitgaver van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
2 Contributions directes.										
Rémunérations et allocations généralement quelconq.										
- personnel statutaire définitif et stagiaire	50 2 1	1103	81	a)	10 433,6	237,2		10 670,8	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel autre que statutaire	50 2 1	1104	82	d)		17,9		17,9	d)	- vast en stagedoend statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	50 2 2	1201	91	a)	882,2	141,5		1 023,7	a)	- ander dan statutair personeel
Loyers des biens immobiliers	50 2 2	1206	96	a)	1 541,2	58,4		1 599,6	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	50 2 2	1207	97	d)	652,2	11,4		663,6	d)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	50 2 2	7401	83	a)		0,1		0,1	a)	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	50 2 2	7401	83	d)	190,9	9,1		200,0	d)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Indemnités diverses à des tiers	50 2 2	7401	83	a)	247,2			247,2	a)	Uitgaven van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
Pertes résultant de déficits des comptables ainsi que d'événements extraordinaires	50 2 3	3301	66	a)	3,0			3,0	a)	Allerhande schadevergoedingen aan derden
	50 2 3	3302	67	a)	0,4			0,4	a)	Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen alsmede uit buitengewone voorvallen
Totaux pour le programme 2				a)	13 950,7	446,2		14 396,9	a)	Totaux pour le programme 2
				d)		29,6		29,6	d)	

[ 7 ]

5/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

(en millions de francs - in miljoenen frank)

S/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

[ 8 ]

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
3 Cadastre.										
Rémunérations et allocations généralement quelconq.										
- personnel statutaire définitif et stagiaire	50 3 1	1103	74	a)	2 309,6	35,1		2 344,7	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel autre que statutaire	50 3 1	1104	75	a)	183,5	87,4		270,9	a)	- vast en stagedoend statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	50 3 2	1201	84	a)	395,8	1,8	-12,0	385,6	a)	- ander dan statutair personeel
Loyers des biens immobiliers	50 3 2	1206	89	d)		13,6		13,6	d)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	50 3 2	7401	76	a)	111,3			111,3	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	50 3 3	1228	23	a)	105,6	2,0		107,6	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Indemnités diverses à des tiers	50 3 3	3301	59	a)	133,7			133,7	a)	Uitgaven van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national	50 3 7	4102	23	a)	0,2			0,2	a)	Allerhande schadevergoedingen aan derden
				a)	60,0	-12,0		48,0	a)	Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut
Totaux pour le programme 3				a)	3 299,7	114,3	-12,0	3 402,0	a)	Totalen voor het programma 3
				d)		13,6		13,6	d)	
4 Douanes et Accises.										
Rémunérations et allocations généralement quelconq.										
- personnel statutaire définitif et stagiaire	50 4 1	1103	67	a)	6 125,0	126,0		6 251,0	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel autre que statutaire	50 4 1	1104	68	d)		12,0		12,0	d)	- vast en stagedoend statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	50 4 2	1201	77	a)	342,6	9,7		352,3	a)	- ander dan statutair personeel
Loyers des biens immobiliers	50 4 2	1206	82	a)	752,7	0,7	7,0	760,4	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	50 4 2	7401	69	d)		0,4		0,4	d)	Huur van onroerende goederen
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	50 4 3	1228	16	a)	63,6			63,6	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Subvention à la S.N.C.B./S.N.C.V. à titre d'intervention de l'Etat pour les agents subalternes	50 4 3	3202	50	a)	60,4	11,0		71,4	a)	Uitgaven van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
Indemnités diverses à des tiers	50 4 3	3301	52	a)	101,9			101,9	a)	Toelage aan de N.M.B.S./N.M.B. als bijdrage van de Staat voor de lagere beampten
Pertes résultant de déficits des comptables ainsi que d'événements extraordinaires	50 4 3	3302	53	a)	1,4			1,4	a)	Allerhande schadevergoedingen aan derden
				a)	3,0			3,0	a)	Verliezen voortvloeiend uit tekorten van de rekenplichtigen alsmede uit buitengewone voorvallen
				a)	0,1			0,1	a)	

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise	50 4 6	1110	22	a)	1,4			1,4	a)	Personneelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie
Remboursements en matière contentieuse par l'Administration des douanes et accises	50 4 6	3801	94	a)	1,0			1,0	a)	Terugbetalingen inzake geschillen door de Administratie der douane en accijnzen
Totaux pour le programme 4				a) d)	7 453,1	147,4 12,4	7,0	7 607,5 12,4	a) d)	Totalen voor het programma 4
5 T.V.A., Enregistrement et Domaines.										5 B.T.W., Registratie en Domeinen.
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	50 5 1	1103	60	a)	6 072,6	88,9		6 161,5	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire	50 5 1	1104	61	a)	503,0	-3,9		499,1	a)	- ander dan statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	50 5 2	1201	70	a) d)	968,7	52,5 0,4		1 021,2 0,4	a) d)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	50 5 2	1206	75	a)	509,0			509,0	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	50 5 2	7401	62	i)	78,2	7,0		85,2	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Entretien, amélioration, construction et réparation des immeubles domaniaux	50 5 3	1222	03	a)	15,0			15,0	a)	Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	50 5 3	1228	09	a)	214,8			214,8	a)	Uitgaven van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
Indemnités diverses à des tiers	50 5 3	3301	45	a)	0,1			0,1	a)	Allerhande schadevergoedingen aan derden
Pertes résultant de déficits des comptables ainsi que d'événements extraordinaires	50 5 3	3302	46	a)	0,1			0,1	a)	Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen alsmede uit buitengewone voorvallen
Restitution de produits indûment perçus et frais en matière de domaines	50 5 6	2801	57	a)	50,0			50,0	a)	Teruggave van ten onrechte geïnde opbrengsten en kosten op het stuk van domeinen
Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement des droits de succession	50 5 6	5701	47	a)	0,1			0,1	a)	Verlies voortspruitend uit de verkoop van de effecten afgegeven ter betaling van successierechten
Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales	50 5 9	7101	19	b) c)	5,0 5,0			5,0 5,0	b) c)	Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen
Remembrement et échange de biens domaniaux : plus-values, soultes, frais de toute nature	50 5 9	7102	20	b) c)	0,4 0,4			0,4 0,4	b) c)	Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen : meerwaarden, opleg, kosten van alle aard
Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession	50 5 9	7103	21	a)	5,0			5,0	a)	Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van de successierechten
Totaux pour le programme 5				a) b) c) d)	8 416,6 5,4 5,4	144,5 0,4		8 561,1 5,4 5,4 0,4	a) b) c) d)	Totalen voor het programma 5
Totaux pour la Division 50				a) d) b) c)	33 690,8 56,0 5,4 5,4	870,8 56,0	-5,0	34 556,6 56,0 5,4 5,4	a) d) b) c)	Totalen voor de Afdeling 50

[ 9 ]

5/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastlegingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
DIVISION 60										
ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTROLE DES DEPENSES										
0 Subsistance.										
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	60 0 1	1103	74	a)	205,5	-4,5		201,0	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire	60 0 1	1104	75	a)	5,8			5,8	a)	- ander dan statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	60 0 2	1201	84	a)	20,5			20,5	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	60 0 2	1206	89	a)	16,0			16,0	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	60 0 2	7401	76	a)	5,0			5,0	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Dépenses de création et de fonctionnement des cen- tres de traitement de l'information	60 0 3	1228	23	a)	7,1			7,1	a)	Uitgaven van oprichting en werking van de informa- tieverwerkende centra
Totaux pour le programme 0				a)	259,9	-4,5		255,4	a)	Totalen voor het programma 0
1 Crédits provisionnels interdé- partementaux.										
Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses liées à la situation économique et sociale	60 1 0	0103	28	a)	2 395,0	-454,7	-1 875,3	65,0	a)	Provisioneel krediet tot dekking van de uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand
Régularisation du solde du Fonds des Pensions de survie.	60 1 0	4101	49	a)			1 300,0	1 300,0	a)	Regularisatie van het saldo van het Fonds voor Overlevingspensioenen.
Totaux pour le programme 1				a)	2 395,0	-454,7	-575,3	1 365,0	a)	Totalen voor het programma 1
Totaux pour la Division 60				a)	2 654,9	-459,2	-575,3	1 620,4	a)	Totalen voor de Afdeling 60
DIVISION 61										
ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE										
0 Subsistance.										
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	61 0 1	1103	04	a)	515,9	-5,5		510,4	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

5/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

[ 10 ]

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
- personnel autre que statutaire	61 0 1	1104	05	a)	47,6	5,6		53,2	a)	- ander dan statutair personeel
Subside à la Caisse nationale des Calamités	61 0 1	4101	92	a)	6,2			6,2	a)	Toelage aan de Nationale Kas voor Rampenschade
Subside à la Caisse nationale des Pensions de la Guerre	61 0 1	4104	95	a)	6,0			6,0	a)	Toelage aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	61 0 2	1201	14	a)	124,6	8,4	1,5	134,5	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	61 0 2	1206	19	a)	47,2			47,2	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	61 0 2	7401	06	a)	6,5		3,5	10,0	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux	61 0 3	1224	46	a)	140,0	4,5		144,5	a)	Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst
Dépenses pour le traitement automatisé de l'information	61 0 3	1227	49	b)	7,0			7,0	b)	Uitgaven voor automatische informatieverwerking
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	61 0 3	1228	50	c)	82,8			82,8	c)	Uitgaven van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
Pertes résultant de déficits des comptes ainsi que d'événements extraordinaires	61 0 3	3302	87	a)	0,2			0,2	a)	Verliezen voortvloeiend uit tekorten van de rekenplichtigen alsmede uit buitengewone voorvallen
Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie	61 0 6	3001	07	a)	1,0	0,1		1,1	a)	Allerhande terugbetalingen van de Administratie der Thesaurie
Remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat	61 0 6	5601	85	a)	150,0			150,0	a)	Terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort
Dotation à verser à la Caisse nationale des Calamités	61 0 8	6101	21	a)	100,0			100,0	a)	Dotatie af te dragen aan de Nationale Kas voor Rampenschade
Totaux pour le programme 0				a)	1 228,0	13,1	5,0	1 246,1	a)	Totalen voor het programma 0
				b)	7,0			7,0	b)	
				c)					c)	
1 Relations financières internationales.										1 Internationale financiële betrekkingen.
Participation de la Belgique au financement des Communautés européennes	61 1 0	3402	56	a)	3 778,0	-2 592,0	-31,7	1 154,3	a)	Bijdrage van België in de financiering van de Europese Gemeenschappen
Souscription de la Belgique au Fonds monétaire international (F.M.I.)	61 1 7	8304	74	a)	10,0			10,0	a)	Inschrijving van België op het Internationaal Monetair Fonds (I.M.F.)
Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'Investissement	61 1 7	8306	76	a)	392,4			392,4	a)	Inschrijving van België op de kapitaalverhogingen van de Europese Investeringsbank
Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale	61 1 7	8313	83	a)	110,0		-14,0	96,0	a)	Inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Financieringsmaatschappij

[ 11 ]

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initialiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
Quote-part dans les bonifications d'intérêts sur les prêts à l'Etat et entreprises helléniques	61 1 8	3401	30	a)	2,0			2,0	a)	Aandeel in de rentesubsidies aan op aan de Griekse Staat en ondernemingen toegestane leningen
Garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour projets hors C.E.E.	61 1 8	8315	94	a)	25,0			25,0	a)	Staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten buiten de E.E.G.
Souscription au capital de la banque européenne pour la Reconstruction et le Développement	61 1 8	8321	03	a)		614,0		614,0	a)	Inschrijving op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling
Totaux pour le programme 1				a)	4 317,4	-1 978,0	-45,7	2 293,7	a)	Totalen voor het programma 1
2 Promotion de l'exportation.										2 Exportbevordering.
Crédit spécial pour les garanties octroyées par l'Office national du Ducreire	61 2 8	6105	11	a)	2 000,0			2 000,0	a)	Bijzonder krediet voor de verleende waarborgen door de Nationale Delcrederedienst
Totaux pour le programme 2				a)	2 000,0			2 000,0	a)	Totalen voor het programma 2
3 Aide au développement.										3 Ontwikkelingshulp.
Acquisition d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement	61 3 5	6104	73	a)	2,0			2,0	a)	Aankoop van obligaties van het Belgisch-Kongoles Fonds voor Delging en Beheer
Crédit de prévision pour couvrir les frais gestion de la Caisse nationale de Crédit professionnel	61 3 7	1233	70	a)	0,1			0,1	a)	Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de Nationale Kas voor Beroepskrediet te dekken
Intervention financière pour dommages causés aux biens privés (République démocratique du Congo)	61 3 7	3101	95	a)	0,1			0,1	a)	Financiële tussenkomst wegens schade aan private goederen (Democratische Republiek Kongo)
Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de Développement	61 3 7	8301	57	a)	2 910,2			2 910,2	a)	Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie
Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement	61 3 7	8309	65	a)	571,0			571,0	a)	Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds
Souscription au capital de la Banque interaméricaine de développement	61 3 7	8310	66	a)	26,0		-1,4	24,6	a)	Inschrijving op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.
Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de Développement	61 3 7	8311	67	a)	346,5			346,5	a)	Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds
Augmentation du capital de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement	61 3 7	8312	68	a)	325,0		-3,7	321,3	a)	Kapitaalverhoging van de Internationale bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling
Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de Développement	61 3 7	8314	70	a)	35,0			35,0	a)	Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank
Prêts à des Etats étrangers	61 3 8	8302	67	a)	450,0			450,0	a)	Leningen aan vreemde Staten
Totaux pour le programme 3				a)	4 665,9		-5,1	4 660,8	a)	Totalen voor het programma 3

5/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

[ 12 ]

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.		1990 Initial 1990 initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)		(7)
4 Soutien économique.										4 Economische steun.
Crédit de prévision destiné à couvrir les frais de gestion de la S.N.C.I.	61 4 7	1234	64	a)	0,8			0,8	a)	Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de N.M.K.N. te dekken
Participation dans le capital de sociétés de logements sociaux agréées par la S.N.L.	61 4 7	3204	94	a)	0,1			0,1	a)	Participatie in het kapitaal van de maatschappijen voor volkswoningen erkend door de N.M.H.
Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole	61 4 7	6111	91	a)		100,0		100,0	a)	Waarborg van de Staat aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet
Annuités à verser aux sociétés de logements sociaux agréées par la S.N.L.	61 4 7	8105	48	a)	0,1			0,1	a)	Annuiteiten te storten aan de maatschappijen voor volkswoningen erkend door de N.M.H.
Totaux pour le programme 4				a)	1,0	100,0		101,0	a)	Totalen voor het programma 4
Totaux pour la Division 61				a) b) c)	12 212,3 7,0	-1 864,9	-45,8	10 301,6 7,0	a) b) c)	Totalen voor de Afdeling 61
DIVISION 62										AFDELING 62
ADMINISTRATION DES PENSIONS										ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN
0 Subsistance.										0 Bestaansmiddelen.
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	62 0 1	1103	31	a)	405,3	-7,3		398,0	a)	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire	62 0 1	1104	32	a)	50,3	2,5		52,8	a)	- ander dan statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	62 0 2	1201	41	a)	76,3	0,6		76,9	a)	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyers des biens immobiliers	62 0 2	1206	46	a)	47,2			47,2	a)	Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	62 0 2	7401	33	a)	19,3	3,5		22,8	a)	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Dépenses de création et de fonctionnement des centres de traitement de l'information	62 0 3	1228	77	a)	36,1			36,1	a)	Uitgaven van oprichting en werking van de informatieverwerkende centra
Totaux pour le programme 0				a)	634,5	-0,7		633,8	a)	Totalen voor het programma 0
Totaux pour la Division 62				a)	634,5	-0,7		633,8	a)	Totalen voor de Afdeling 62
Total 18 MINISTERE DES FINANCES.				a) b) c) d)	51 364,3 12,4 5,4	-1 355,5	-632,8	49 376,0 12,4 5,4 61,4	a) b) c) d)	Totaal 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN.

[ 13 ]

5/26 - 1459/1 - 90/91  
1208 - 1 (1990-1991)

## JUSTIFICATION

---

Le second feuillet d'ajustement pour 1990 présente globalement une réduction de 632,8 millions.

Outre les diminutions dans le cadre du financement des partis politiques (-6,7 M) et de la baisse du cours du dollar (-50,8 M), les ajustements suivants sont proposés :

— une diminution des crédits du programme 50/3 — Cadastre (-12 M) au profit des programmes 50/4 — Douanes et Accises (+7 M) et 61/0 — Trésorerie (+5 M), afin de permettre d'ajuster les crédits des deux premiers programmes aux besoins en matière de prestations spéciales du personnel et de permettre l'installation d'un trading-room à l'Administration de la Trésorerie;

— un nouveau crédit de 1,3 milliard afin de régulariser le solde du Fonds des Pensions de survie;

— une diminution de 1 875,3 millions de la provision index interdépartementale; les crédits supplémentaires nécessaires suite à l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990 ont été inscrits dans le feuillet d'ajustement des divers départements concernés.

## VERANTWOORDING

---

Het tweede aanpassingsblad voor 1990 vertoont globaal een vermindering met 632,8 miljoen.

Afgezien van de verminderingen in het kader van de financiering van de politieke partijen (-6,7 M) en van de daling van de dollarkoers (-50,8 M), worden de volgende aanpassingen voorgesteld:

— een vermindering van de kredieten op het programma 50/3 — Kadaster (-12 M) ten voordele van de programma's 50/4 — Douane en Accijnzen (+7 M) en 61/0 — Thesaurie (+5 M), om toe te laten de kredieten van de eerste twee programma's aan te passen aan de behoeften inzake bijzondere prestaties van het personeel en de inrichting mogelijk te maken van een trading-room bij de Administratie der Thesaurie;

— een nieuw krediet van 1,3 miljard om het saldo van het Fonds voor Overlevingspensioenen te regulariseren;

— een vermindering met 1 875,3 miljoen van de interdepartementale indexprovisie; de noodzakelijke bijkredieten ingevolge de indexaanpassing en de sociale programmatie 1990 werden ingeschreven in het aanpassingsblad van de verschillende betrokken departementen.